

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 45 (1998)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Om Computer Support AG

OM Computer Support AG    Mattenrain 17    6312 Steinhausen    Telefon 041 748 30 50    Telefax 041 748 30 55

## Die effiziente und leistungsstarke Zivilschutz-Lösung mit 250 Installationen

Mannschaft / Kurse / Uebungen  
 Kursverwaltung für Ausbildungszentren  
 Zupla  
 Zupla SR-Skizzen  
 Periodische Schutzraum Kontrolle  
 CAD-Blockpläne  
 Material

Neu bei uns erhältlich!  
**Rainbow**  
 die leistungsstarke  
 Feuerwehr-Lösung  
 für Ihre Organisation.

Einfache Bedienung und schnelle Verarbeitung durch Windows®. Die Zusammenarbeit mit Ihren vorhandenen Office-Programmen spricht für sich.

Fordern Sie **kostenlos** unsere ausführlichen Dokumentationen an oder vereinbaren Sie eine Vorführung unseres ZS-PC für Windows® oder Rainbow-PC für Windows® in Ihrer Organisation!

Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corp.

### ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ FÜR NIEDERSPANNUNGSNETZE

Klein in der Grösse...  
 ...gross in der Leistung

ABB Hochspannungstechnik AG  
 Abteilung Überspannungsableiter  
 Jurastrasse 45  
 CH-5430 Wettingen 1

Telefon +41 (0) 56 / 205 29 11  
 Telefax +41 (0) 56 / 205 55 70  
 Internet salessa@chhos.mail.abb.com  
 Homepage http://www.abb.ch/hos

### Periodische Prüfung Kontrolle und Wartung der Dampfsterilisatoren C 70 und C 74

Das Bundesamt für Zivilschutz (BZS) hat uns als Fachfirma beauftragt, den Unterhalt dieser Sterilisatoren mit Ihnen als Anlagenbetreiber sicherzustellen. Als zentrale Unterhaltsmassnahme ist dabei vorallem die alle **2 Jahre** durchzuführende Prüfung auf Wirksamkeit, gemäss **Unterhaltsanleitung ALN 7610-740-2007** zu beachten.

Als Spezialfirma auf dem Gebiet der Sterilisationstechnologie, bieten wir allen Gemeinden und Spitälern diese periodische Prüfungen an. Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir beraten Sie gerne!

**ISO 9002**

**WEPAG GmbH**  
 Lerchentalstrasse 27  
 Postfach  
 9016 St. Gallen

Tel. 071 / 280 07 40 - Fax 071 / 280 07 44